Amman Chamber of Commerce

From:

Jordan Chamber of Commerce (Diwan) <diwan@jocc.org.jo>

Sent:

Saturday, September 20, 2025 8:19 AM

To:

Jordan Chamber of Commerce (Diwan)

Subject:

إجراءات الاستيراد التركية للأغذية الحيوانية

Attachments:

28859.pdf

السادة رؤساء الغرف التجارية الأردنية المحترمين سعادة السيد ممثل قطاع المواد الغذائية المحترم

الجهة الوارد منها الكتاب: وزارة الصناعة والتجارة والتموين موضوع الكتاب: إجراءات الاستيراد التركية للأغذية الحيوانية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

أهدي سعادتكم أطيب التحيات، وارجو ان أرفق لكم نسخة عن الكتاب الوارد من وزارة الصناعة والتجارة والتموين رقم 28859/59/2/19 تاريخ 2025/9/18 ومرفقاته، المتضمن إعلامنا بأن وزارة الزراعة في الجمهورية التركية باشرت بتطبيق إجراءات منح التصاريح للشركات المدرجة في قوائم الدول المسموح لها باستيراد لحوم الماشية والدواجن المستأنسة، واستيراد بعض الاغذية الحيوانية الاخرى الخاضعة للرقابة البيطرية، وذلك باعتماد قوائم المؤسسات في الدول الاعضاء في الاتحاد الاوروبي وقائمة البلدان والمؤسسات المصرح لها بالتصدير الى الاتحاد الاوروبي، بالاضافة الى القائمة التي اعدتها الوزارة المعنية وفق اجراءات الموافقة المعتمدة بالنسبة للشركات غير المدرجة في القوائم المذكورة.

وبناءً عليه سيتم السماح باستيراد بعض الاغذية الحيوانية باستثناء لحوم الماشية والدواجن المستأنسة اعتبارا من تاريخ 2026/1/1 للشركات في دول الاعضاء في الاتحاد الاوروبي او الدول الثالثة التي تعتمدها المفوضية الأوروبية، وفقا للشروط المبينة في المرفقات الى جانب الشركات المدرجة في القائمة الوطنية التي أنشأتها الوزارة المختصة، وكما هو موضح تفصيلا في المرفقات.

أرجو سعادتكم التكرم بالاطلاع، والايعاز للتعميم على أعضائكم ومنتسبيكم ذوى الاختصاص.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير ،،،

خليل محمد الحاج توفيق رئيس مجلس الإدارة

غرفة تجارة الأردن

هاتف: 5902040 6 962 6+962

فاكس: 5902051 65902051 +962





فالاتوالضناعة كالعانة والتكوين

الرقم ... 59/2/19 /28859 التاريخ ... 2025/09/18 الموافق

سعادة رئيس غرفة تجارة الأردن سعادة رئيس غرفة صناعة الأردن

الموضوع: إجراءات الاستيراد التركية للأغنية الحيوانية

ارجو ان تجدوا سعادتكم مرفقاً طيه نسخة من كتاب وزارة الخارجية وشؤون المغتربين رقم (4047124/2025) تاريخ 2025/8/24 ومرفقه نسخة من كتاب السفارة الاردنية في انقرة رقم (40497124/2025) تاريخ 2025/8/24 والمتضمن إعلامنا بأن وزارة الزراعة في الجمهورية التركية باشرت بتطبيق إجراءات منح التصاريح الشركات المدرجة في قوائم الدول المسموح لها باستيراد لحوم الماشية والدواجن المستأنسة، وذلك وفقاً للمذكرات المرفقة. وبخصوص استيراد بعض الأغنية الحيوانية الأخرى الخاضعة للرقابة البيطرية، فمن المقرر اعتباراً من 2026/1/1 التحول إلى اعتماد قوائم المؤسسات في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، التي تنشرها المفوضية الأوروبية، وقائمة البلدان والمؤسسات المصرح لها بالتصدير إلى الاتحاد الأوروبي، بالإضافة إلى القائمة التي أعنتها الوزارة المعنية وفق إجراءات الموافقة المعتمدة بالنسبة للشركات غير المدرجة في القوائم المذكورة. وبناءً عليه، سيتم السماح باستيراد بعض الأغنية الحيوانية باستثناء لحوم الماشية والدواجن المستأنسة اعتباراً من 2026/1/1 للشركات في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، وذلك وفقاً للشروط المبينة في المرفقات، إلى جانب الشركات المدرجة في القائمة الوطنية التي تعتمدها المفوضية الأوروبية، وذلك وفقاً للشروط المبينة في المرفقات، إلى جانب الشركات المدرجة في القائمة الوطنية التي أنشأتها الوزارة المختصة وكما هو موضح تفصيلاً في المرفقات.

راجياً سعادتكم التكرم بالاطلاع والإيعاز لمن يلزم لإجراء ما ترونه مناسباً بهذا الخصوص .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

م. يعرب فلاح القضاق ما أنساء موزير الصناعة والتجارة والتموين

نسخة/ وزارة الزراعة نسخة/ مؤسسة المواصفات والمقابيس نسخة/ مديرية السياسات التجارية الخارجية /جنوب افريقيا /وارد رقم: 35697

وزارة الصناعة والتجارة والتموين رقم الوارد:36263 التاريخ:2025/09/09 رقم الملف:21/2/19 الجهة المعنية:المسيضات والعلاقات التجارية الخارجية

وزارة الصناعة والتجارة والتموين وارد تسراسل



فَالْوَالْمُ الْمُحْتِينَ مُن مُؤْمِدُ لِلْعُبْرِينَ فَالْمُوْتِينَ فَالْمُوالِمُ الْمُعْتِدِينَ فَا

السرفع المستريخ المستريخ التاريخ المستريخ المست

معالي وزير الصناعة والتجارة والتموين معالي وزير الزراعة عطوفة مدير عام مؤمسة المواصفات والمقاييس

تحية طيبة وبعد،

أبعث إليكم بصورة عن كتاب السفارة/ أنقرة رقم ٤٠٤٩٧١٢٤/٢٠٢٥ تاريخ ٢٠٢٥/٨/٢٤ والمتضمن إعلامنا بأن وزارة الزراعة في قائمة الدول/الشركات المسموح لها باستيراد لحوم الماشية والدواجن المستأنسة سرفعاً بطيه المنكرات ذات الصلة.

بالنمبة لإستيرلد بعض الأغذية الحيوانية الأخرى الخاضعة للرقابة البيطرية من المقرر التحول إلى قائمة المؤسسات في الدول الأعضاء في الإتحاد الأوروبي التي نشرتها المغوضية الأوروبية، وقائمة البلدان والمؤسسات المسموح لها بالتصدير إلى الإتحاد الأوروبي، وقائمة البلدان والمؤسسات التي أعدت في نطاق إجراءات الموافقة التي تتفذها الوزارة لأولئك غير المدرجة في الفواتم المذكورة، بحلول ٢٠٢٦/١/١.

للتكرم بالعلم بأنه سيتم المساح بإستيراد بعض الأغنية الحيوانية، بإستثناء لحوم الماشية والدواجن المستأنسة، إعتباراً من الاتكرم بالعلم بأنه سيتم السماح بإستيراد بعض الأغنية الحيوانية، بإستثناء لحوم الماشية والدول المعوضية الأوروبية حسب الشروط في المرفقات، وبالنسبة للشركات غير المنشورة، للشركات المدرجة في قائمة البلدان/الأعمال التي أنشأته الوزارة المعنية.

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام

الدكتورة نانسني نمروقة

ملهر ملهرية الشؤين الأبيهاية الصفير سامر الذبر

ن في أَمْ إِنْ الْمُعَامِ الْمُعَامِ الْمُعَامِ الْمُعَامِ الْمُعَامِ الْمُعَامِ الْمُعَامِ الْمُعَامِ الْمُعَامِ

سفارة الجمهورية التركية عمان (ترجمة غير رسمية)

الرقم: 2025/ 40497124

تهدي سفارة الجمهورية التركية أطيب تحياتها إلى وزارة خارجية المملكة الأردنية الهاشمية وتتشرف بليلاغكم بأن وزارة الزراعة في الجمهورية التركية تُطبّق حاليًا إجراءات منح التصاريح للشركات المدرجة في قائمة الدول/الشركات المسموح لها باستيراد لحوم الماشية والدواجن المستأنسة. مرفق طية المذكرة ذات الصلة.

بالنسبة الاستيراد بعض الأغذية الحيوانية الأخرى الخاضعة للرقابة البيطرية، من المقرر التحول إلى قائمة المؤسسات في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي التي نشرتها المفوضية الأوروبية، وقائمة البلدان والمؤسسات المسموح لها بالتصدير إلى الاتحاد الأوروبي، وقائمة البلدان والمؤسسات التي أعدت في نطاق إجراءات الموافقة التي تتغذها الوزارة الأولنك غير المدرجة في القوائم المذكورة، بحلول 1 يناير 2026.

في هذا المسياق، مسيتم المسماح بامستيراد بعض الأغذية الحيوانية، بامستثناء لحوم المماشية والدواجن المستأنسة، اعتبارًا من 1 يناير 2026، للشركات في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبية؛ وبالنسبة للشركات غير المنشورة، للشركات المدرجة في قائمة البلدان/الأعمال التي أنشأتها الوزارة المعنية.

تنتهز سفارة الجمهورية التركية هذه المناسبة لتعرب لوزارة خارجية المملكة الأردنية الهاشمية عن فاتق احتر امها وتقدير ها.

عمان في 24 أغسطس 2025

مرفق: مذكرة وزارة الخارجية وشؤون المقتربين المملكة الأربنية الهاشمية عمان



Signing selical 1/10 June 1/2 June 1/2



Z-2025/23773423/40497124 -

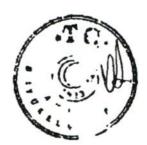
Türkiye Cumhuriyeti Büyükelçiliği Ürdün Haşimi Krallığı Dışişleri Bakanlığına saygılarını sunar ve evcil sığır cinsi ve kanatlı hayvanların etlerinin ithalatında, ithalata izinli ülke/işletme listesinde yer alan işletmelere izin verilmesi prosedürünün halihazırda Türkiye Cumhuriyeti Tarım Bakanlığı tarafından yürütülmekte olduğunu bildirmekten ve konuya dair notu ekte sunmaktan şeref duyar.

Veteriner kontrolüne tabi diğer belirli hayvansal gıdaların ithalatında Avrupa Komisyonu tarafından yayımlanan Avrupa Birliği'ne (AB) üye ülkelerdeki işletme listesiyle AB'ye ihracatına izin verilen ülke ve işletme listesi ve sözkonusu listelerde yer almayanlar için anılan Bakanlıkça yürütülen onay prosedürü kapsamında hazırlanan ülke ve işletme listesine l Ocak 2026 tarihine kadar geçiş yapılması planlanmaktadır.

Bu kapsamda, evcil sığır cinsi ve kanatlı hayvanların etlerinin ithalatı haricindeki belirli hayvansal gıdaların ithalatına 1 Ocak 2026 tarihinden itibaren Avrupa Komisyonu tarafından yayımlanan AB üye ülkeleri ile üçüncü ülkelerdeki işletmelere; yayımlanmayan işletmeler için ise bahsekonu Bakanlıkça oluşturulan ülke/işletme listesinde yer alan işletmelere izin verilecektir.

Türkiye Cumhuriyeti Büyükelçiliği bu vesileyle Ürdün Haşimi Krallığı Dışişleri Bakanlığına en derin saygılarını yineler.

Amman, 24 Ağustos 2025



Ek: Not.

Ürdün Haşimi Kr**allığ**ı Dışişleri Bakanlığı AMMAN



T

REPUBLIC OF TÜRKİYE THE MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTRY General Directorate of Food and Control



Number

: 10724253-724.01.01- 20662.898

17/08/2025

Subject To Whom : Creating a Country/Business List for Animal Foods : To the Competent Authority of the Relevant Country

Dear Sir/Madam.

As the General Directorate of Food and Control of the Ministry of Agriculture and Forestry, we express our deepest respect to your authorized institution.

In our country, the requirements for food and feed safety, public health, plant and animal health, animal breeding and animal welfare are determined by the "Veterinary Services, Plant Health, Food and Feed Law No. 5996" published on June 13, 2010.

In accordance with Law No. 5996, within the framework of legislation published in line with the European Union, the "Approval Procedure for Countries and Enterprises Importing Certain Animal Foodstuffs and Animal By-products" has been published for animal products to be exported to the Republic of Türkiye, and all countries have been notified that the procedure will come into force on January 1, 2026.

In accordance with the relevant legislation and procedures, imports of dairy products, fish and aquatic products, gelatin, and collagen intended for human consumption will be permitted from January 1, 2026, under the following conditions:

- 1. Establishments registered in the TRACES NT system in European Union (EU) member states, as published by the European Commission.
- Products exported by enterprises registered in the TRACES NT system in countries outside the European Union or by enterprises included in the list of authorized countries/enterprises prepared by our Ministry will be permitted.

The customs tariff position numbers for the product groups covered by this application are listed in Appendix 1.

In this context, for the product groups mentioned above;

- The table in Annex 2, which is intended for enterprises registered in the European Union TRACES NT system and requesting to export to Türkiye,
- For enterprises that are not included in the European Union TRACES NT system but have export requests to Türkiye, the table in Annex 3,

needs to be prepared.

In addition, if the notification (Appendix 4) containing a guarantee statement that all companies applying for export for the product groups in question meet the national requirements of the

CUSTOMS TARIFF POSITION LIST FOR DAIRY PRODUCTS, FEATURES AND GELATIN AND COLLAGEN <u>INTENDED</u> <u>FOR HUMAN CONSUMPTION</u>

Customs Tariff Position	Definition at Customs	Explanations
	FISH AND CRUSTACEANS, MOCLUSCS AND OTHER AQUATIC IN	VERTEBRATES
PREPARA	TIONS OF FISH, OF CRUSTACEANS, MOLLUSCS OR OTHER AQU	JATIC INVERTEBRATES
0208.90.70.00.00	Frog legs	All
0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304:	All
0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304:	All
0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:	All
0305	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process:	All
0306	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked crustaceans, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled,	Except Live
0307	frozen, dried, salted or in brine: Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked molluscs, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process:	Except Live
0308	Aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, whether or not cooked before or during the smoking process.	Except Live
0309	Flours, meals and pellets of fish, crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, fit for human consumption:	All
1504	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified:	All
1516	Animal, vegetable or microbial fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared:	Only Fish Oil/ Omega-3 Fatty
	Animal, vegetable or microbial fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading 1516; inedible mixtures or preparations of animal, vegetable or microbial fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, not elsewhere specified or included:	Only Fish Oil
603	Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates:	All
604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:	All

Appendix-1

	COLLAGEN INTENDED FOR HUMAN	
3504	Peptones and their derivatives; other protein substances and their derivatives, not elsewhere specified or included; hide powder, whether or not chromed:	Only Collagen
3917 10	Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example, joints, elbows, flanges), of plastics:	Only Collagen casing

EK-3/APPENDIX-3

ihracat Talebinde Bulunan AB onayı bulunmayan işletmelere ilişkin tablo/Table regarding without EU-approved Establishments Requesting Export ÜLKE ISMI/Country Name:

Sıra/Num ber	işletme Adı/Name of Establishment	işietme Adresi/Estabilshment Address	İşletme Onay Numarası/ Approval Number of Establishment	Ürün Sınıfı / Product Category

^{*} Su Ürünleri, Süt Ürünleri, kolajen-jelatin vb./Aquaculture(fisheries), Dairy Products, collagen-gelatin etc.

Appendix-5

PRELIMINARY INFORMATION FORM FOR THE EXPORT OF DAIRY PRODUCTS/AQUATIC PRODUCTS/GELATIN/COLLAGEN FOR HUMAN CONSUMPTION TO THE REPUBLIC OF TURKIYE

Note:

This form will be completed for the purpose of informing the competent authority of Türkiye regarding food establishments that are willing to export dairy products/aquatic products/gelatin/collagen to the Republic of Türkiye.

Please add additional information to support your application.

Submission of insufficient/incomplete information may cause delays in the execution of transactions.

This form must be submitted together with supporting documents through the competent authority of the exporting country.

The requested information must be provided electronically (USB flash drive/e-mail).

All information provided must be in Turkish or English.

A separator and label must be provided for each attachment.

(A) Enterprise Information (Please add Factory Profile)

- (1) Name of the Business:
- (2) (a) Adress:
 - (b) Contact person:
 - (c) Contact number:
 - (d) E-mail Address:
 - (e) Mobile phone number:
- (3) Establishment Registration/Approval Number:

(Please add Company Profile)

- (4) Year of construction/Age of the building
- (5) Total Land Area:
- (6) Total Settled Area:
- (7) Types of Products Produced: (to be added with GTIP codes)
 (Please add the Product Profile)
- (8) (a) List of Products Intended for Export to the Republic of Türkiye:

- (c) Semi-finished product warehouses
- (d) Final product storage warehouses (Room conditions/Cold storage)
- (e) Packaging material warehouses
- (f) Supplementary material warehouses
- (g) For chemicals, disinfectants, and other cleaning agents:
- (6) Is ambient cooling available in all production areas, including the raw material receiving area, and in the packaging and shipping area?

(If yes, add the relevant product information)

- (a) Numbers, type (static, air blowing, etc.), capacity:
- (7) Waste Treatment / Disposal
 - (a) Waste treatment/disposal system:
 - (b) Wastewater treatment/disposal system:
 - (c) Designated disposal site:
 - (d) Daily disposal frequency of waste and wastewater:

(E) Declaration of Enterprise

I declare that the information provided above is accurate and true. The company undertakes to comply with all requirements of the competent authority of the importing country.

Signature

Company Name and Seal

Name and Title of Authorized Person

Date

c-DOORS AND WINDOWS	YES	NO
a) Have all doors been made of cleanable, disinfectable, smooth and non-absorbent		
materials?		0
b) Have windows and other openings been built in such a way to prevent the	D	0
accumulation of dirt?		
c) Does the equipment which can be easily removed with cleaning purposes exist on		
windows opening to outdoor environment in order to prevent the entry of insects and	0	D
rodents, where necessary?		110000
d) Does the gates of raw material acceptance and final product exit have a system like the		
articulated system in order to prevent contamination?	Ð	0
D- VENTILATION / AIR CONDITIONING	YES	NO
a) Have appropriate and adequate natural or mechanical ventilation systems been	q	d
available?		
b) If any, have mechanical ventilation schemes been designed in a way to provide airflow		
from clean areas to dirty areas and not to direct the air circulation towards the desks?	0	D
c) Has the ventilation system been placed in a way to access easily to filters and parts that		
need to be cleaned and replaced and not to have gap on the edge?	p	0
E- LICHTING SYSTEM	YES	NO
a) Has the adequate, natural and / or artificial lighting which will not affect the product,		
that will not change the natural structure and color of the product been provided?	ė	ם
b) Have all lamps been encapsulated to avoid falling glass fragments in case of breakage?		-
Have all lamps been safeguarded by using damage-resistant covers?	ä	0
F- REQUIREMENTS RELATED TO EQUIPMENT	YES	NO
a) Has the equipment been arranged so as to allow for adequate cleaning of itself and the		
surrounding area?	а	p
b) Have the tools and equipment been designed in a corrosion-resistant, easily cleanable		
and disinfectable way, and in a way to minimize the risk of contamination?		_
c) Including surfaces in areas where the food is subjected to the treatment, have all		
surfaces in contact with food been made of solid, easily cleanable, smooth, corrosion-		
resistant and non-toxic materials?	_	_
c) Does adequate equipment and a second second decay and decay and decay	. 0 .	
ç) Does adequate equipment and a separate area / department exist for the cleaning, disinfection and storage of working tools and equipment, where necessary?		
d) Is there appropriate equipment for the washing of food?		D.
e) Has the adequate hot and cold water connection been available in the area where food is washed?	ធ	
G-TRANSPORT	V50	. NO
a) Have the vehicles or containers used for transporting food been clean and maintained	YES	
a) Have the vehicles or containers used for transporting food been clean and maintained well according to the disinfection?		_
well according to the disinfection?	TES 0	D.
well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within	0	
well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food?		
well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food? c) in the event that the food and substances other than food or different food are	0	0
well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food? c) In the event that the food and substances other than food or different food are ransported simultaneously and together, is it ensured the separation of the products?	0	
a) Have the vehicles or containers used for transporting food been clean and maintained well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food? c) In the event that the food and substances other than food or different food are transported simultaneously and together, is it ensured the separation of the products? c) Are vehicles and / or containers effectively cleaned between loading and disinfected when necessary?	0	p.
well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food? c) In the event that the food and substances other than food or different food are ransported simultaneously and together, is it ensured the separation of the products? c) Are vehicles and / or containers effectively cleaned between loading and disinfected when necessary?	0	0
well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food? c) In the event that the food and substances other than food or different food are ransported simultaneously and together, is it ensured the separation of the products? c) Are vehicles and / or containers effectively cleaned between loading and disinfected when necessary? d) Is the food placed in vehicles and / or containers in a way to minimize the risk of	0	p.
well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food? c) In the event that the food and substances other than food or different food are ransported simultaneously and together, is it ensured the separation of the products? c) Are vehicles and / or containers effectively cleaned between loading and disinfected when necessary? d) Is the food placed in vehicles and / or containers in a way to minimize the risk of contamination?	0	D.
well according to the disinfection? D) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food? E) In the event that the food and substances other than food or different food are ransported simultaneously and together, is it ensured the separation of the products? E) Are vehicles and / or containers effectively cleaned between loading and disinfected when necessary? E) Is the food placed in vehicles and / or containers in a way to minimize the risk of contamination? E) Have transport vehicles been designed in a way to to maintain the food at a suitable	0	g.
well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food? c) In the event that the food and substances other than food or different food are transported simultaneously and together, is it ensured the separation of the products? c) Are vehicles and / or containers effectively cleaned between loading and disinfected when necessary? d) Is the food placed in vehicles and / or containers in a way to minimize the risk of contamination? e) Have transport vehicles been designed in a way to maintain the food at a suitable emperature and to allow for monitoring the said temperature?		p.
well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food? c) In the event that the food and substances other than food or different food are transported simultaneously and together, is it ensured the separation of the products? c) Are vehicles and / or containers effectively cleaned between loading and disinfected when necessary? d) Is the food placed in vehicles and / or containers in a way to minimize the risk of contamination? b) Have transport vehicles been designed in a way to to maintain the food at a suitable emperature and to allow for monitoring the said temperature? G-HEAT TREATMENT	0	р. п
well according to the disinfection? b) Have necessary measures been taken to enable that vehicles and / or vessels within containers are not used for transporting any material other than food? c) In the event that the food and substances other than food or different food are transported simultaneously and together, is it ensured the separation of the products? c) Are vehicles and / or containers effectively cleaned between loading and disinfected when necessary? d) Is the food placed in vehicles and / or containers in a way to minimize the risk of contamination? e) Have transport vehicles been designed in a way to maintain the food at a suitable emperature and to allow for monitoring the said temperature?		p.

,1

g) Has the ice which is in direct or indirect contact with food been obtained from the		
potable water or clean water when it is used to cool the whole fishery products?	٥	0
h) Has the ice been manufactured and treated in a way to be protected from the		
contamination and stored properly?	Ø	
J- PEST CONTROL	YES	NO
a) Has the implementation of the control program against pests and rodents been initiated?	0	0
K- SOCIAL AREAS (Staff, dressing-shower-WC-Visitor Preparation Room)	YES	NO
a) Are there sufficient number of flush toilets which are connected to an effective drainage	0	D
system?	ı ı	
b) Are there sufficient number of wash basins which are placed in an appropriate way and		
designed for cleaning hands?	o o	0
c) Are there hot and cold water, hand cleaning materials and hygienic hand drying		
materials and the wastebin not controlled manually in the wash basins designed for		1
cleaning hands?	Д	Ð
(c) Are staff locker and dressing areas large enough?	0	0
d)Are showers and toilets in sufficient quantity for the number of staff?	0	0
e) Are enough natural / mechanical ventilation schemes available in the staff toilet,		-
showers and dressing rooms?	D	
f) Have staff lockers been designed in a way to allow its arrangement in terms of quality,		
size and the hygiene?	G	0
g) Does the suitable protective clothing to be used by the personnel in working areas		
[exist? (clothing, overall, boots, etc.)	0	0
g) Does the staff working in areas where the food is subjected to the treatment take care of		
personal hygiene?	0	D.
h) Have necessary measures been taken to prevent that the personnel who has a disease		-
that can be carried by the food or who is the carrier of the said disease comes into contact		
with food or enters the areas where the food is processed?	Ð	. 0
L- CLEANING AND DISINFECTION IN PRODUCTION AREAS	YES	NO
a) Are cleaning and disinfection materials stored in a separate locked section where the		
food is not located and the responsible person has been designated?		.0
b) Do chemicals used in the cleaning of equipment and transport containers comply with		•
the principles of good practice?	Ø	<u>Q</u>
M-STORAGE ROOMS (Frozen (-18°C) and Cold (0-4°C) Storage)	YES	NO
a) Are there enough storage capacity for the storage of food at the proper temperature?	0	_ 0
b) Are there appropriate cold stores with enough space to allow the storage of raw		
materials and processed materials separately?		
c) Is the temperature of the store monitored regularly and recorded?	0	, 0
c) Have raw material and component storage rooms been designed in a way to prevent the		
contamination, spoilage and putrefaction of the product?	0	٥
d) Have raw materials, components, intermediate products and final products been kept at	0	0
appropriate temperatures?		

(F) To be filled in by the competent authority of the exporting country.

I confirm that this establishment complies with the requirements of the Republic of Türkiye.

Name:

Signature, Title, and Official Seal

(Official Veterinarian)

Date